

353589-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge oblikovanja www portala – SUPPORT, WARTUNG UND (WEITER-) ENTWICKLUNG VON WEBSEITEN DES VZBV AB 2027 BIS MAX. ENDE 2030

OJ S 98/2026 22/05/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Verbraucherzentrale Bundesverband e.V.

E-pošta: vergabe@vzbv.de

Pravni oblik kupca: Organizacija koja dodjeljuje ugovor koji subvencionira javni naručitelj

Djelatnost javnog naručitelja: Ekonomski poslovi

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: SUPPORT, WARTUNG UND (WEITER-)ENTWICKLUNG VON WEBSEITEN DES VZBV AB 2027 BIS MAX. ENDE 2030

Opis: Der vzbv betreibt verschiedene Webseiten, die in den vergangenen Jahren von einer Agentur betreut wurden und künftig auch wieder extern betreut werden sollen. Dazu zählen vor allem die Seiten www.vzbv.de und www.verbraucherbildung.de. Die Seite www.lebensmittelklarheit.de wird durch die IT des vzbv weiterentwickelt und gewartet, hier soll punktuell die Möglichkeit bestehen, einzelne Wartungs- und Entwicklungsaufgaben sowie Konzeption- und Designleistungen durch die betreuende Agentur ausführen zu lassen.

Identifikacijska oznaka postupka: f8737b94-8731-45a6-950f-f004552f4f35

Interna identifikacijska oznaka: 2026-0998

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 72413000 Usluge oblikovanja www portala

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Rudi-Dutschke-Str. 17

Grad: Berlin

Poštanski broj: 10969

Zemlja – podregija (NUTS): Berlin (DE300)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Die Leistungen können remote erbracht werden.

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YA5MNF6#

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Dokumentacija o nabavi

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: SUPPORT, WARTUNG UND (WEITER-)ENTWICKLUNG VON WEBSEITEN DES VZBV AB 2027 BIS MAX. ENDE 2030

Opis: Der Vertrag umfasst den Support, die Wartung und die (Weiter-) Entwicklung von verschiedenen Websites des vzbv. Alle näheren Details zu den einzelnen Leistungspositionen entnehmen Sie bitte der Leistungsbeschreibung, Anlage 1.

Interna identifikacijska oznaka: 2026-0998

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 72413000 Usluge oblikovanja www portala

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Rudi-Dutschke-Str. 17

Grad: Berlin

Poštanski broj: 10969

Zemlja – podregija (NUTS): Berlin (DE300)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: Die Leistungen können remote erbracht werden.

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/01/2027

Datum završetka trajanja: 31/12/2028

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 2

Druge informacije o obnovi: Der Auftrag kann zwei mal, um jeweils 12 Monate, verlängert werden. Es besteht kein Anspruch auf Verlängerung des Vertrages über die Mindestvertragslaufzeit hinaus.

5.1.6. Opće informacije

Riječ je o javnoj nabavi koja se ponavlja

Opis: Die Leistung wurde auch in der Vergangenheit von einem externen Dienstleister erbracht.

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: Unternehmensdarstellung gem. Eigenerklärung zur Eignung, Anlage 4, Punkt 4.1.

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: Angabe ob eine Eintragung im Handelsregister vorliegt. Bitte nutzen Sie die Anlage 4 der Vergabeunterlagen.

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen. Bitte nutzen Sie das Muster in Anlage 4, Punkt 4.4

Kriterij: Mjere za osiguranje kvalitete

Opis kriterija odabira: Angaben zur Betriebsgröße und zu Arbeitnehmern, die zur Durchführung des Auftrags zur Verfügung stehen - sowie Angaben zum Gesamtumsatz aus den vergangenen drei Jahren. Bitte nutzen Sie die Anlage 4, Punkt 4.5 für die Angaben.

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung zu Referenzen, die mit dem ausgeschriebenen Auftrag vergleichbar sind. Benennen Sie drei, in den letzten drei Jahren realisierten, Referenzen, die mit dem zu vergebenden Auftrag vergleichbar sind. Bitte nutzen Sie dafür die Vordrucke in Anlage 4. Ein Referenzprojekt ist mit der ausgeschriebenen Leistung in Art und Umfang vergleichbar, wenn mindestens folgende Kriterien erfüllt sind: Relaunch oder Neuentwicklung einer informationsorientierten Webseite einer Organisation (z.B. Verband, Unternehmen, Ministerium...) inklusive mobil responsiver Umsetzung. Alternativ: Pflege, Support und Weiterentwicklung einer informationsorientierten Webseite einer Organisation (z.B. Verband, Unternehmen, Ministerium...) inklusive mobil responsiver Umsetzung. - Mindestens eine Referenz mit Relaunch oder Neuentwicklung einer Webseite - Mindestens eine Referenz mit Pflege, Support und Weiterentwicklung - Mindestens eine Referenz mit geforderter Barrierefreiheit nach BITV 2.0 - Mindestens eine Referenz mit CMS Drupal 10 - Mindestanforderung zum Leistungszeitraum für alle Referenzen: ab 01.01.2023

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Berufserfahrung

Opis: 5 Punkte Person hat mindestens 3 Jahre einschlägige Berufserfahrung. Die vollständig eingereichten Referenzen belegen einschlägige Erfahrungen, die exakt zum Auftrag passen und erwarten lassen, dass die Zusammenarbeit reibungslos erfolgt und qualitativ hochwertige Ergebnisse erzielt werden. 4 Punkte Person hat mindestens 3 Jahre einschlägige Berufserfahrung. Die vollständig eingereichten Referenzen belegen einschlägige Erfahrungen mit den im Auftrag genannten Leistungspunkten. 3 Punkte Person hat mindestens 2 Jahre einschlägige Berufserfahrung, die eingereichten Referenzen sind mit dem Auftrag vergleichbar. 2 Punkte Person hat mindestens 2 Jahre Berufserfahrung in zwei teilweise mit dem Auftrag vergleichbaren Projekten. 1 Punkt Anzahl der Referenzen unvollständig / nicht wie vorgegeben oder nicht überzeugend. Berufserfahrung unzureichend oder nicht ausreichend nachgewiesen. 0 Punkte Berufserfahrung unter einem Jahr, keine Referenzen eingereicht oder Referenzen passen nicht zum Auftrag oder sind vor dem 1.1.2019 entstanden oder keine Erfahrung mit Drupal nachgewiesen. Es müssen mindestens 2 Punkte erreicht werden. Alle näheren Informationen entnehmen Sie bitte der Wertungsmatrix, Anlage 6.

Kategorija kriterija za dodjelu fiksne vrijednosti: Fiksna vrijednost (ukupno)

Broj kriterija za dodjelu: 5

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Kurzkonzept Webseitenentwicklung

Opis: ZUSAMMENARBEIT UND KONZEPTE Bitte legen Sie Ihrem Angebot ein Kurzkonzept Webseitenentwicklung inklusive einer Skizze bei. (max. drei DIN A-4-Seiten, Schriftgröße Arial 11) Alle näheren Informationen entnehmen Sie bitte der Wertungsmatrix, Anlage 6.

Kategorija kriterija za dodjelu fiksne vrijednosti: Fiksna vrijednost (ukupno)

Broj kriterija za dodjelu: 15

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Kurzkonzept Prozessablauf

Opis: Bitte legen Sie Ihrem Angebot ein Kurzkonzept Prozessablauf bei (max. eine DIN A-4-Seite, Schriftgröße Arial 11): Skizzieren Sie das Vorgehen bei der Entwicklung neuer Features inkl. Beschreibung des verwendeten Ticket-Systems zur Bearbeitung von Aufgaben. Gehen Sie bitte darauf ein, wie Sie sicherstellen, dass alle vom AG gewünschten Punkte umgesetzt werden. Welche Korrekturschleifen planen Sie ein? Gehen Sie bitte darauf ein, wie Sie Änderungen am System für zukünftige Entwickler und Benutzer dokumentieren und diese Dokumentation langfristig verfügbar machen. Alle näheren Details entnehmen Sie bitte der Wertungsmatrix, Anlage 6.

Kategorija kriterija za dodjelu fiksne vrijednosti: Fiksna vrijednost (ukupno)

Broj kriterija za dodjelu: 5

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Erfahrung bei der Erstellung barrierefreier Webseiten

Opis: Der vzbv ist als Empfängerin öffentlicher Mittel zur barrierefreien Umsetzung seiner Webseiten und mobilen Anwendungen verpflichtet. Bei Neu- und Weiterentwicklungen ist zu beachten: Die Webseite muss barrierefrei gemäß der aktuell geltenden BITV sein (Orientierung an den BITV-Prüfschritten für technisch gestalterische Barrierefreiheit). Bitte erläutern Sie Ihre Erfahrungen bei der Erstellung barrierefreier Webseiten. Gehen Sie dabei auf die in der Eigenerklärung zur Eignung eingereichte Referenzseite ein und erläutern Sie, wie Sie hier vorgegangen sind. Alle näheren Details entnehmen Sie bitte der Wertungsmatrix, Anlage 6.

Kategorija kriterija za dodjelu fiksne vrijednosti: Fiksna vrijednost (ukupno)

Broj kriterija za dodjelu: 5

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Angebotspreis inkl. Optionalen Leistungen

Opis: Bewertet wird die Auftragssumme inklusive Steuern gemäß Preisblatt Alle näheren Details entnehmen Sie bitte der Wertungsmatrix, Anlage 6.

Kategorija kriterija za dodjelu fiksne vrijednosti: Fiksna vrijednost (po jedinici)

Broj kriterija za dodjelu: 20

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 19/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YA5MNF6/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YA5MNF6>

5.1.12. Uvjeti nabave**Uvjeti podnošenja:**

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YA5MNF6>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 29/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 42 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Es gelten die Regelungen des § 56 VgV.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 29/06/2026 12:10:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Mjesto: Die Angebotsöffnung erfolgt digital.

Dodatne informacije: Die Angebotsöffnung wird von 2 Mitarbeitenden der Vergabestelle des vzbv durchgeführt.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Bitte beachten Sie die Angaben in Anlage 4 und 5 der Vergabeunterlagen.

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike**Okvirni sporazum:**

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 1

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za postupke mirenja: Vergabekammer des Bundes

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Verbraucherzentrale Bundesverband e.V.

Informacije o rokovima za preispitivanje: Die einzelnen Fristen ergeben sich aus § 160 GWB.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Verbraucherzentrale Bundesverband e.V.

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Verbraucherzentrale Bundesverband e.V.

8. Organizacije**8.1. ORG-0001**

Službeno ime: Verbraucherzentrale Bundesverband e.V.

Registracijski broj: 992-80323-54
Poštanska adresa: Rudi-Dutschke-Str. 17
Grad: Berlin
Poštanski broj: 10969
Zemlja – podregija (NUTS): Berlin (DE300)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: vergabe@vzbv.de
Tel.: +49 30258-000
Internet: <https://www.vzbv.de/>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Verbraucherzentrale Bundesverband e.V.

Registracijski broj: 992-80323-54

Poštanska adresa: Rudi-Dutschke-Str. 17

Grad: Berlin

Poštanski broj: 10969

Zemlja – podregija (NUTS): Berlin (DE300)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vergabe@vzbv.de

Tel.: +49 30258-000

Internet: <https://www.vzbv.de/>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Vergabekammer des Bundes

Registracijski broj: keine Angabe

Poštanska adresa: Villemomblerstraße 76

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53113

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vk@bundeskartellamt.bund.de

Tel.: +49 2289499-0

Faks: +49 2289499-400

Internet: https://www.bundeskartellamt.de/DE/Aufgaben/Vergaberecht/vergaberecht_node.html

Uloge ove organizacije:

Organizacija za postupke mirenja

8.1. ORG-0004

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 94ea993c-1b0e-46c2-9da9-3a6fe0f67637 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 21/05/2026 14:26:37 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme,
srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 353589-2026

Broj izdanja SL S-a: 98/2026

Datum objave: 22/05/2026